

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 13,871, 4 ta' Awissu, 1981

Taqsim A

MALTA

ATT Nru. XXXII ta' l-1981

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex jipprovdi għall-hlas ta' dazju tas-sisa fuq oġġetti tad-deheb u tal-fidda maħdumin bil-makna.

ACT No. XXXII of 1981

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to provide for the payment of excise duty on machine-made gold and silver articles.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

ANTON BUTTIGIEG
President

4 ta' Awissu, 1981

ATT Nru. XXXII ta' l-1981

ATT biex jipprovdi għall-ħlas ta' dazju tas-sisa fuq oġġetti tad-deheb u tal-fidda maħdumin bil-makna.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1981 dwar Dazju tas-Sisa fuq Oġġetti tad-Deheb u Fidda.

Tifsir.

2. F'dan l-Att, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġx xort'oħra —

“Kontrullur” tfisser il-Kontrullur tad-Dwana, u, sal-limitu ta' kull delega mogħtija skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 4 ta' dan l-Att, tinkludi kull persuna hekk delegata;

“Ministru” tfisser il-Ministru responsabbli għad-Dwana.

Dazju tas-sisa fuq oġġetti tad-deheb jew tal-fidda maħdumin bil-makna.

3. (1) Għandu jiġi mpost u għandu jingabar mill-Kontrullur akkont tal-Gvern, fuq kull oġġett tad-deheb jew tal-fidda manifatturat f'Malta, prinċipalment bil-makni, dazju tas-sisa bir-rata ta' ħamsin fil-mija tal-valur ta' dak l-oġġett stabbilit skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (2) ta' dan l-artikolu.

(2) Id-dazju għandu jiġi mpost fuq il-valur tad-deheb jew tal-fidda li jkun jinsab f'dak l-oġġett kif stabbilit mill-Konslu tad-Deheb u tal-Fidda.

Kap. 74

fidda li jkun jinsab f'dak l-oġġett kalkolat bil-prezz tad-deheb jew tal-fidda taħt l-Ordinanza dwar il-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda (Argentiera) applikabbli fil-jum li fih dak l-oġġett ikun konsenjat lill-Konslu għall-istima għall-finijiet ta' dan l-Att.

(3) Id-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu ma japplikawx għal muniti jew medalji maħruġin jew manifatturati mill-Bank Ċentrali ta' Malta.

4. Il-Kontrullur jista', bil-miktub u sugġett għal dawk il-limitazzjonijiet li jidhirlu xierqa, jiddelega lil kull ufficjal fid-dipartiment tiegħu, kull wieħed mill-jeddijiet, dmirijiet, setgħat u funzjonijiet oħra vestiti, mogħtija jew imposti fuqu b'dan l-Att.

Delega ta' setgħa mill-Kontrullur.

5. Id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 20, 21, 22, 24, 26, 27, 28, 29 u 34 ta' l-Ordinanza ta' l-1961 dwar id-Dazju tas-Sisa fuq *Crown Corks* u Konċentrati Mhux-alkoholiki għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

Għandhom japplikaw ċerti disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza Nru. XXI ta' l-1961.

6. (1) Ebda dazju mħallas taħt dan l-Att fuq xi oġġett tad-deheb jew tal-fidda li ssir it-tneħħija tiegħu f'Malta ma jithallas lura lill-manifattur tiegħu:

Dazju ma jithallasx lura.

Izda hlas lura tad-dazju mħallas skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att għandu jingħata dwar id-dazju fuq kull oġġett tad-deheb jew tal-fidda mal-esportazzjoni tiegħu minn Malta jew malli jiġi trasferit għal Hanut Hieles minn Dazju li jkollu liċenza taħt ir-Regolamenti ta' l-1974 dwar Hanut Hieles minn Dazju.

(2) Il-hlas lura jkun sugġett —

(a) għall-produzzjoni ta' dawk id-dokumenti u l-egħmil mill-manifattur ta' dikjarazzjoni bil-miktub f'dik il-forma u b'dak il-mod li l-Kontrullur jista' jeħtieġ; u

(b) għat-twettieq mill-manifattur ta' dawk il-kondizzjonijiet li l-Ministru jista' jippreskrivi b'regolamenti.

7. Kull persuna li b'xi mod tkun imdahħla f'xi evażjoni qarrieqa jew f'attentat ta' evażjoni ta' dazju li għandu jingabar taħt dan l-Att tkun haġja ta' reat u tehel meta tinsab haġja multa li tkun daqs it-total meta tgħodd flimkien l-ammont ta' dazju li għandu jithallas fuq l-oġġetti u d-doppju tal-valur ta' l-oġġetti jew multa ta' hamsa u ghoxrin lira skond liema minnhom ikun l-ikbar jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn sentejn jew dik il-multu u prigunerija flimkien. Meta persuna tinsab haġja għandha ssir ukoll il-konfiska ta' l-oġġetti.

Evażjoni ta' dazju.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 531 tad-29 ta' Lulju, 1981.

C. AGIUS
Speaker

C. MIFSUD
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati